

Actividades Julio - Agosto

Domingo

Adoración y Mesa del Señor 11:00 h.
Ministerio de La Palabra 12:00 h.
Predicación del evangelio 19:00 h.

Jueves

Reunión de Oración 19:00 h.



2
Domingos a las 9:15 h en La 2 de TVE

7 de agosto: ¿Qué es el nuevo ateísmo? Actualmente en los ambientes universitarios, existe un nuevo ateísmo cuyo objetivo es convencer de que el Dios que ha planificado con inteligencia el mundo no coincide con los planteamientos de la ciencia moderna. ¿Están en lo correcto?

14 de agosto: Relaciones entre ciencia y creencia. Cada vez es más frecuente escuchar a aquellos que afirman que es imposible creer en la existencia de Dios a partir de evidencias científicas. ¿Llevan razón?

21 de agosto: La mala teología del nuevo ateísmo. El nuevo ateísmo define al dios de la Biblia como un ogro malvado pero tiene una imagen positiva de Jesús, como uno de los mayores innovadores éticos de la historia. ¿Qué respondería Jesús a quienes tan sólo lo ven como innovador ético?

28 de agosto: La moralidad de los nuevos ateos. Alguno de los profetas del ateísmo radical afirma que educar a los niños en los valores religiosos que profesan los padres es una forma de "maltrato infantil" ¿Llevan razón?

Historias de Fe (antes Mundo Protestante)

Todos los domingos a las 5:00 h en Radio Nacional de España

88.2 FM (Torrespaña)

rne

07/08: El odio no me dejaba llorar

14/08: El llanto de un hombre

21/08: Adicta a las novelas de amor

28/08: Cómo mantuve mi fe en un campo de concentración

www.facebook.com/iehtrafalgar

Envía tus artículos y sugerencias a iehtrafalgar@hotmail.com

- Redacción del Boletín finalizada a las 13:00 horas del 29/07/2016 -

Boletín Informativo

Julio - Agosto 2016

Iglesia Evangélica de Chamberí

1864 - 2016

Trafalgar, 32. 28010 Madrid



"...JESUCRISTO ES EL SEÑOR..."

Filipenses 2:11

Entidad Religiosa nº 13 - S.G.

web: <http://iehtrafalgar.webcindario.com> / e-mail: iehtrafalgar@hotmail.com

Casiodoro de Reina (II)

Cuando Casiodoro llegó a Ginebra, forjó el plan de traducir la Biblia completa al español. Sobre sus planes debió hablar con Juan Pérez de Pineda, quien acababa a la sazón de publicar una edición del Nuevo Testamento (Ginebra, Jean Crespin, 1556), basada sobre la traducción de Francisco de Enzinas (Amberes, P. Mierdman, 1543). A estos mismos planes aludió Casiodoro seguramente en uno de sus encuentros con Calvino, quien no dejaría de recordarle, cómo Enzinas le había solicitado cinco años atrás de intervenir personalmente para asegurar el financiamiento final de la espléndida Biblia en español que el humanista protestante burgalés estaba terminando de traducir en Estrasburgo y que a la sazón quería imprimir en Ginebra. Aunque hijo de un banquero del emperador Carlos V, Enzinas se había quedado corto de dinero, en parte por confiscación de su herencia y en parte por haber gastado una enorme suma tanto en la realización de los seiscientos grabados contratados al artista Franz Oberritter en Estrasburgo como en la fundición de los majestuosos y bellísimos tipos de letra (utilizados posteriormente en la segunda edición en folio real de la Humani corporis fabrica de Andreas Vesalius, Basilea, J. Oporino, 1555).

Lo que Calvino no pudo contar a Casiodoro fue que la temprana muerte de Enzinas le había ahorrado al reformador ginebrino la mayor afrenta de su vida: En efecto, de los libros del Antiguo Testamento hasta entonces por él traducidos, Enzinas no publicó más que cuatro (Salmos, Job, Proverbios y Sirach), todos en Estrasburgo pero con el falso pie de imprenta de Lyon, Sebastian Gryphus, 1550. Según las últimas cartas de Enzinas a Calvino, en el verano de 1552 estaba la traducción de los otros libros casi terminada, pero el burgalés no hizo alusión a lo más importante: Su traducción no estaba hecha a partir de los textos originales, sino de la versión latina de Sebastian Castellion, apóstol de la tolerancia religiosa, amigo íntimo de Enzinas y el hombre más odiado por Calvino y los calvinistas. La excelente versión en latín clásico de Castellion que fascinó, además de Enzinas, también al primer adalid español de la difusión de la Biblia en idioma vulgar, el valenciano Fadrique Furió Ceriol, debió gustar tanto a Casiodoro, que éste se decidió, a despecho de Juan Pérez, Valera y otros españoles sumisos a Calvino, a escribir una carta al "docto et pio viro Sebastiano Castalioni".

Sospechoso se hizo Casiodoro a los ultraortodoxos calvinistas de Ginebra por sostener que también a los anabaptistas se les debía considerar como hermanos, por propagar entre los refugiados españoles el libro de Castellion sobre ‘que no se debían quemar los herejes’ y por decir que Miguel Servet había sido quemado injustamente en Ginebra. Sus enemigos reprocharon a Casiodoro que cada vez que él paseaba delante del lugar de la hoguera de Servet se le saltaban las lágrimas y cuando se enteraron de que Casiodoro se marchaba a Inglaterra, para fundar una nueva iglesia española no tardaron en ponerle el sobriquete de Moisés de los españoles, pues logró llevarse consigo a no pocos de sus compatriotas.

Llegado a Londres a finales de 1558 Casiodoro organiza allí una Iglesia de lengua española, aceptando como miembros a italianos y neerlandeses caídos en desgracia en sus iglesias respectivas. En enero de 1560 redacta la ‘Confesión de fe hecha por ciertos fieles españoles, que huyendo de los abusos de la iglesia Romana y la crueldad de la Inquisición d’España hizieron a la Iglesia de los fieles para ser en ella recibidos por hermanos en Christo’. Y desde entonces no deja de trabajar en la traducción de los libros sagrados que pensaba llevar a buen término en un tiempo razonable. Pero eso era no contar con las acechanzas provenientes de dos grupos que, aunque totalmente opuestos en sus intereses, se hallaron unánimes en la voluntad de impedir la labor del traductor de la Biblia. De una parte los inquisidores, quienes lograron infiltrar un agente provocador en la naciente iglesia (se trataba nada menos que de Gaspar Zapata, el asistente de Casiodoro en el trabajo de traducción) e hicieron chantaje o promesas a algunos miembros débiles, dispuestos a denunciar al propio pastor ante las autoridades inglesas hasta del crimen nefando. Y de otra parte los celosos calvinistas de las iglesias francesa y flamenca de Londres, quienes, guiados por su extrema desconfianza y antipatía por Casiodoro, no hacían sino espulgar los textos todavía incompletos, buscar herejías por todas partes y denunciarlas inmediatamente a Ginebra, llegando al extremo de apoyar ciegamente el doble juego montado a todas vistas por el embajador de España en Londres y por agentes de la Santa Inquisición.

El resultado de esta doble conjura fue la huída precipitada de Casiodoro a Amberes en enero 1564 y la inmediata dispersión de la iglesia española de Londres. Por fortuna el traductor pudo poner a salvo sus manuscritos, que le fueron enviados semanas después a Amberes por el viejo prior de San Isidro, Francisco de Farias, o por otro ex-fraille de toda su confianza.

Fue entonces cuando el Rey Felipe II puso precio a la cabeza de Casiodoro, como se lee en una carta del gobernador de Amberes a la regente de los Países Bajos: ‘Su Majestad ha gastado grandes sumas de dineros por hallar y descubrir al dicho Casiodoro, para poderle detener, si por ventura se encontrase en las calles o en qualquier otro lugar, prometiendo una suma de dinero a quien le descubriese’. Acechado en todas partes por los esbirros de la Inquisición y sospechoso de herejía o de peores cosas aún por sus hermanos de fe, Casiodoro erró durante más de tres años entre Francfort, Heidelberg, el sur de Francia, Basilea y Estrasburgo buscando un lugar donde establecerse como

PREGUNTO:

¿Quedan dudas en cuanto a la Soberanía de Dios?

¿Quedan dudas en cuanto a quién es el “Todo Israel”?

¿Es injusto Dios “escogiendo a unos” y “rechazando a otros”?

Judíos y gentiles se perderán para siempre.

“Resto Fiel” de judíos serán los que se salvarán por fe.

La “Manada Pequeña” de gentiles se salvarán por fe.

Bibliografía de Obras Citadas En Este Estudio

Exposición de Romanos, Dr. H. A. Ironside.

Romanos Versículo por Versículo, G. R. Newell.

Exposición de Romanos, E. Trenchard.

Romanos- El Ev. Según Pablo, Clifton J. Allen.

Manual Bíblico, Henry H. Halley.

Comentario Bíblico de M. Henry (Adaptado), F. Lacueva.

Comentario al Nuevo Testamento, W. MacDonald.

El Comentario Bíblico Moody, Everett F. Harrison.

Comentario al Nuevo Testamento, William Barclay.

Comentario al N.T. (Romanos), William Hendriksen.

N. Testamento Griego-Español, F. Lacueva.

Escogidos en Cristo, E. Trenchard y J. M^a Martínez.

Biblia “Peshitto”.

sean puestos a un lado, Israel volverá a obtener misericordia cuando vuelva con fe a Dios”.

Por lo tanto, judíos y gentiles se salvan bajo el mismo principio: la fe y la misericordia de Dios para con todos.

11:33-36) “¡Oh profundidad de las riquezas de la sabiduría y de la ciencia de Dios!
¡Cuán insondables son sus juicios, e inescrutables sus caminos!”

Vs.34) “Porque ¿quién entendió la mente del Señor? ¿O quién fue su consejero?”

Vs.35) “¿O quién le dio a él primero, para que le fuese recompensado?”

Vs.36) “Porque de él, y por él, y para él, son todas las cosas. A él sea la gloria por los siglos. Amén.”

Estos cuatro últimos vs. son una doxología del Apóstol que está relacionada con la verdad que ha venido desarrollando en estos tres Capítulos. ¡Dios es la clave de la Historia!

El corazón de Pablo se llena de admiración y queda extasiado frente a la visión de la amplia bendición final de Dios, tanto a judíos como a gentiles.

En el Vs.33, Pablo queda anonadado por el “océano de las riquezas, de la sabiduría y del conocimiento de Dios”, que no pueden ser sondeadas.

En el Vs.34, Se pregunta: “¿Quién entendió la mente del Señor?” ¡Nadie! Hasta que Él ha querido manifestarla. Nosotros somos “ignorantes” de los secretos de Dios. Y si no fuese por la Revelación que Él ha dado, nadie podría conocer la mente divina. Tampoco, ningún ser creado está capacitado para “ser Su consejero”.

En el Vs.35, Se pregunta Pablo: “¿O quién le dio a Él primero, para que le fuese recompensado?” ¡Nadie hemos dado nada a Dios! Solo hemos recibido todo de Él; Él es quien a nosotros nos “ha dado a Su Hijo Unigénito...” (Jn.3:16). Como ha dicho un hermano conocido: ¡Dios no es Deudor de nadie! ¡Leer Job 41:11!

En el Vs.36, Pablo exclama: “Porque de Él...” La única Causa y la gran Fuente. “...y por Él...” El Único Hacedor, quien sin la ayuda de ninguna criatura, lleva a cabo Sus Consejos y Propósitos eternos. “...y para Él son todas las cosas” ÉL es la meta de todas las cosas.

Pablo afirma que todas las cosas proceden de Dios y regresan a Dios. Todo tiene que terminar en Dios. ÉL es el propósito y la meta final de todas las cosas.

¿Qué podemos decir, sino: “¡A ÉL SEA LA GLORIA POR LOS SIGLOS! ¡AMÉN!”? Pues, esta es una bendición del N.T. característica del Dios Trino.

pastor de la iglesia o como simple artesano, y poder dar así término a su traducción. En 1567 y 1568 le encontramos de nuevo ocasionalmente en Basilea, en casa del banquero calvinista Marcos Pérez, quien ya había protegido a Casiodoro en Amberes y quien ahora continuó defendiéndole contra las acusaciones de sus correligionarios, subviniendo finalmente a los costes de impresión de la Biblia.

[Continuará en próximo boletín]

Casiodoro de Reina. www.protestantes.net

Temas de oración

- Gobierno de España.
- Desempleo, crisis económica, pobreza en España.
- Inicio y vuelta de vacaciones: Viajes, campamentos y retiros.
- Lola, Paz, Fausta, Amparo, M^a Luisa, Pilar, ...
- Ester Cardigonde. Ingresada por inflamación de vías biliares.
- Amenazas y atentados yihadistas en Europa.
- Refugiados que llegan a Europa.

Pedir en la oración

^{2,3} “Codiciáis, y no tenéis; matáis y ardéis de envidia, y no podéis alcanzar; combatís y lucháis, pero no tenéis lo que deseáis, porque no pedís. Pedís, y no recibís, porque pedís mal, para gastar en vuestros deleites.”

Santiago 4:2,3

⁷ “Si permanecéis en mí, y mis palabras permanecen en vosotros, pedid todo lo que queréis, y os será hecho.”

Juan 15:7

²⁶ “Y de igual manera el Espíritu nos ayuda en nuestra debilidad; pues qué hemos de pedir como conviene, no lo sabemos, pero el Espíritu mismo intercede por nosotros con gemidos indecibles.” *Romanos 8:26*

⁹⁻¹³ “Y yo os digo: Pedid, y se os dará; buscad, y hallaréis; llamad, y se os abrirá. Porque todo aquel que pide, recibe; y el que busca, halla; y al que llama, se le abrirá. ¿Qué padre de vosotros, si su hijo le pide pan, le dará una piedra? ¿O si pescado, en lugar de pescado, le dará una serpiente? ¿O si le pide un huevo, le dará un escorpión? Pues si vosotros, siendo malos, sabéis dar buenas dádivas a vuestros hijos, ¿cuánto más vuestro Padre celestial dará el Espíritu Santo a los que se lo pidan?”

Lucas 11:9-13

²² “y cualquiera cosa que pidiéramos la recibiremos de él, porque guardamos sus mandamientos, y hacemos las cosas que son agradables delante de él.”

1 Juan 3:22

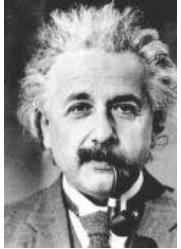
¿Qué lugar ocupa la Nación de Israel en el Plan de Salvación de Dios?

Israel en el futuro. La restauración futura de Israel

(Romanos 11)

La Restauración Final de Israel (11:25-36)

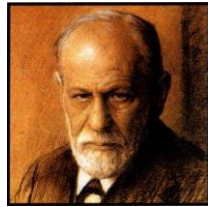
De igual manera ha habido judíos, a los cuales la Humanidad les debe mucho en el Campo de las Ciencias, la Medicina, la Música, la Ingeniería, el Arte, etc. etc. como:



Albert Einstein
(Físico)



Alan Greenspan
(Economista)



Sigmund Freud
(Neurólogo)



Alfred Döblin
(Novelista)

“...pero en cuanto a la elección, son amados por causa de los padres”. Las promesas de Dios hechas a los patriarcas Abraham, Isaac y Jacob, y también a David, tienen que ser (y lo serán) literalmente cumplidas (Leer el Salmo 89). La incredulidad presente de los judíos al Evangelio, es usada por Dios para la salvación de los gentiles, pero ella, no anula lo prometido por Dios a “los padres” mediante el pacto que hizo con ellos.

Y como dice F. Lacueva en el “Comentario de M. Henry”: “Es cierto que, de momento, la masa del pueblo judío se muestra hostil al Evangelio, con lo que precisamente la puerta de la salvación ha quedado abierta de par en par para los gentiles (vs.11), pero no por eso han dejado de ser el pueblo elegido de Dios, por amor a los patriarcas (Abraham, Isaac y Jacob), es decir, por las promesas que Jehová, en Su predilección hacia Israel, les hizo (Deut.7:8; 10:15)”.

11:29) “Porque irrevocables son los dones y el llamamiento de Dios.”

La Biblia “Peshitto” lo traduce así: “Porque Dios no se retracta en cuanto a su don y en cuanto a su llamado”.

Independientemente de lo que hicieran los judíos, Dios no podía faltar a Su Palabra. Podemos confiar en un Dios que no desbarata Su Plan el fracaso de Israel, sino, que por el contrario, Él sabe sacar bendición de la idolatría y la maldad de unos y la incredulidad de otros, “tener misericordia de todos” (11:32).

De manera que, como dice Trenchard: “ha de haber una descendencia amada de Abraham en la cual las promesas se cumplan, y que se distinga de los salvos entre la gentilidad”.

Y en cuanto al “llamamiento de Dios” (Gr.: “klèsis tou Theos”), es un “llamamiento” irrevocable; un “llamamiento” que no está sujeto a cambios, ni que les será retirado a los escogidos salvados de Israel. Pues Dios declaró a Israel o Jacob: “Óyeme, Jacob, y tú, Israel, a quien LLAMÉ...” (Is.48:12).

Este “llamamiento” le fue hecho para ser Su pueblo terrenal, separado de las demás naciones. Y por lo tanto nada puede hacer volver atrás las promesas y el llamado de Dios; nada puede hacer cambiar Su propósito. El Plan de Dios nada lo puede hacer frustrar.

11:30,31) “Pues como vosotros también en otro tiempo erais desobedientes a Dios, pero ahora habéis alcanzado misericordia por la desobediencia de ellos,” “Así también éstos ahora han sido desobedientes, para que por la misericordia concedida a vosotros, ellos también alcancen misericordia.”

“Dios que es rico en misericordia, por su gran amor con que nos amó, aun estando nosotros muertos en pecados, nos dio vida juntamente con Cristo...” (Ef.2:4).

Los judíos han rehusado creer en el Evangelio, y esto ha abierto la entrada a los gentiles que “en otro tiempo éramos desobedientes a Dios”, para provocar “a celos” a los judíos, de forma que un día ellos (los judíos) han de “alcanzar también misericordia” y aceptar al Mesías que durante 20 Siglos han rechazado. Y así se cumplirá el “todo Israel será salvo” (11:26) y que se refiere al “Verdadero Israel”; al “resto fiel” que será la nación salvada del mañana.

Si ellos “son enemigos”, ellos también “son amados”. Ahora son “desobedientes”, para también “recibir misericordia”.

F. Lacueva citando a S.C. Mills, dice: “Así como un pescador recoge en la red toda su pesca, así también Dios ha recogido juntamente al judío y al gentil, ambos desobedientes, para tener misericordia de ambos. El pecado ha atrapado a la humanidad. Solo la misericordia de Dios puede sacar de la red del pecado al pecador. No hay mérito en ningún hombre, ya se considere a los individuos o a la raza. El mérito pertenece únicamente a Dios.”

11:32) “Porque Dios sujetó a todos en desobediencia, para tener misericordia de todos.”

Dice Ironside: “Así como los gentiles no creyeron a Dios en el pasado y ahora obtienen misericordia debido a la incredulidad de los judíos, de igual manera, cuando los gentiles demuestren que son incrédulos (¡ya lo estamos viviendo! – Este paréntesis es mío), y